

# **া** রিয়াযুস স্বা-লিহীন (রিয়াদুস সালেহীন)

হাদিস নাম্বারঃ ১৭১২ [আন্তর্জাতিক নাম্বারঃ ১৭০৩]

১٩/ निषिक्ष विषयावा (کتاب الأمور المنهى عنها)

পরিচ্ছেদঃ ৩১১ : [কাঁচা] রসূন, পিঁয়াজ, লিক পাতা তথা তীব্র দুর্গন্ধ জাতীয় কোন জিনিস খেয়ে, দুর্গন্ধ দূর না করে মসজিদে প্রবেশ করা নিষেধ। তবে নিতান্ত প্রয়োজনবশতঃ জায়েয।

(311) بَابُ نَهْيِ مَنْ أَكَلَ ثُوْمًا أَوْ بَصَلًا أَوْ كُرَّاتًا أَوْ غَيْرَهُ مِمَّا لَهُ رَائِحَةٌ كَرِيْهَةٌ عَنْ دُخُوْلِ الْمَسْجِد قَبْلَ زَوَال رَائِحَتِهِ إِلَّا لِضَرُوْرَةٍ

#### আরবী

وَعَنْ جَابِرٍ رضي الله عنه قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ صلى الله عليه وسلم: «مَنْ أَكَلَ ثُوماً أَوْ بَصَلًا فَلْيَعْتَزِلْنَا، أَو فَلْيَعْتَزِلْ مَسْجِدَنَا». متفق عَلَيْهِ، وَفِي رِوَايةٍ لِمُسْلِمٍ: «مَنْ أَكَلَ البَصلَلَ فَلْيَعْتَزِلْنَا، فَلاَ يَقْرَبَنَّ مَسْجِدَنَا، فَإِنَّ المَلاَئِكَةَ تَتَأَذَّى مِمَّا يَتَأَذَّى مِنْهُ بَنُو آدَمَ».

#### বাংলা

৩/১৭১২। জাবের রাদিয়াল্লাহু আনহু হতে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম বলেছেন, "যে ব্যক্তি [কাঁচা] রসূন অথবা পিঁয়াজ খায়, সে যেন আমাদের নিকট হতে দূরে অবস্থান করে অথবা আমাদের মসজিদ থেকে দূরে থাকে।" (বুখারী ও মুসলিম) [1]

মুসলিমের এক বর্ণনায় আছে যে, ''যে ব্যক্তি [কাঁচা] পিঁয়াজ, রসূন এবং লিক পাতা খায়, সে যেন অবশ্যই আমাদের মসজিদের নিকটবর্তী না হয়। কেননা, ফিরিশতাগণ সেই জিনিসে কষ্ট পান, যাতে আদম-সন্তান কষ্ট পায়।''

## **English**

(311) Chapter: Undesirability of Entering the Mosque after Eating raw Onion or Garlic

Jabir (May Allah be pleased with him) said:

The Prophet (ﷺ) said, "He who has eaten garlic or onion should keep away from us or our mosques."

[Al-Bukhari and Muslim].



The narration in Muslim is: "He who has eaten onion or garlic or leek should not approach our mosque, because the angels are also offended by the strong smells) that offend the children of Adam."

[Muslim].

Commentary: It is not permissible to eat raw onions, garlic or anything with a strong offending smell before going to the mosque. It is permissible, however, to eat them after their strong odour has vanished as a result of cooking or boiling. Since their odour vanishes after cooking, their use is permissible in cooked form.

### ফুটনোট

[1] সহীহুল বুখারী ৮৫৪, ৮৫৫, ৫৪৫২, ৭৩৫৯, মুসলিম ৫৬৪, তিরমিয়ী ১৮০৬, নাসায়ী ৭০৭, আবূ দাউদ ৩৮২২, আহমাদ ১৪৫৯৬, ১৪৬৫১, ১৪৭৩৯, ১৪৮৫০, ১৪৮৫০

হাদিসের মান: সহিহ (Sahih) পুনঃনিরীক্ষিত

পাবলিশারঃ তাওহীদ পাবলিকেশন 🛘 বর্ণনাকারীঃ জাবির ইবনু আবদুল্লাহ আনসারী (রাঃ)

🚨 হাদিসবিডির প্রজেক্টে অনুদান দিন